

316262-2026 - Wettbewerb

Polen – Betriebsprüfung – Implementacja dedykowanego oprogramowania internetowego do zarządzania infrastrukturą oświetlenia wraz z ewidencją przestrzenną obiektów

OJ S 89/2026 08/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miasto Łódź-Urząd Miasta Łodzi

E-Mail: zamowienia@uml.lodz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Implementacja dedykowanego oprogramowania internetowego do zarządzania infrastrukturą oświetlenia wraz z ewidencją przestrzenną obiektów

Beschreibung: (Numeracja zgodna z SWZ) 4.1 Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na wykonaniu implementacji dedykowanego oprogramowania internetowego do zarządzania infrastrukturą oświetlenia wraz z ewidencją przestrzenną obiektów. 4.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ oraz we wzorze umowy w Załączniku nr 6 do SWZ TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA Termin wykonania zamówienia: maksymalny termin do 15 miesięcy od dnia zawarcia umowy (kryterium oceny ofert). 40.1 Zamawiający nie przewiduje: 40.1.1. zawarcia umowy ramowej; 40.1.2. złożenia oferty warunkowanego odbyciem przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzeniem przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u Zamawiającego (art. 131 ust. 2 ustawy Pzp) sprawdzenia przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u Zamawiającego; 40.1.3. składania ofert wariantowych i częściowych; 40.1.4. rozliczania w walutach obcych; 40.1.5. aukcji elektronicznej 40.1.6. zwrotu kosztów udziału w postępowaniu; 40.1.7. wymogu lub możliwości złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty; 40.1.8. możliwości skorzystania z prawa opcji na podstawie art. 441 ustawy Pzp 40.2 Zamawiający przed wszczęciem postępowania nie przeprowadził wstępnych konsultacji rynkowych. 40.3 Zakres i warunki zmian zawartej umowy - kwestie odnoszące się do umowy są uregulowane we wzorze umowy Załącznik nr 6 do SWZ

Kennung des Verfahrens: 762a536f-f555-4694-901d-f5148d1c2efb

Interne Kennung: DOM-WZP-II.271.19.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79212000 Betriebsprüfung

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Łódź

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: (Numeracja zgodna z SWZ) 39.1 Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) uprzejmie informujemy, że: 39.2 Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, 90-926 Łódź, tel.: +48 (42) 638-44-44, fax: +48 (42) 272-60-01, e-mail: ickm@uml.lodz.pl. 39.3 Administrator wyznaczył inspektora oraz zastępcę inspektora ochrony danych osobowych, z którymi może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail iod@uml.lodz.pl z inspektorem ochrony danych i jego zastępcą można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Urząd Miasta Łodzi oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych. 39.4 Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym do realizacji sprawy w Urzędzie Miasta Łodzi. Ogólną podstawę do przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b i c oraz art. 10 ogólnego rozporządzenia. Szczegółowe cele przetwarzania danych zostały wskazane w następujących przepisach. a) ustawie z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych; b) ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny; c) ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych; d) ustawie z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu: przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i wyłonienie wykonawcy; zawarcia umowy; rozliczenia finansowo- księgowego 39.5 Dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, tj. na podstawie art. 18 i art. 74 Prawa zamówień publicznych a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, kurierskie, usługi informatyczne, bankowe, ubezpieczeniowe, osobom i podmiotom zainteresowanym prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, a także podmiotom korzystającym z Biuletynu Informacji Publicznej, Biuletynu Zamówień Publicznych, Bazy konkurencyjności oraz internetowej platformy zakupowej – eKatalogi, będącej w gestii Urzędu Zamówień Publicznych. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich, na podstawie szczególnych regulacji prawnych, w tym umów międzynarodowych. 39.6 Dane osobowe będą przetwarzane, w tym przechowywane przez okres 4 lat, licząc od pierwszego stycznia roku następującego po roku, w którym sprawa została zakończona, a następnie, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, przez okres 5 lat, zgodnie kategorią B5, w przypadku dokumentacji postępowania oraz 10 lat w związku z zawartą umową, zgodnie z kategorią archiwalną B10, a w przypadku zmiany kategorii archiwalnej dokumentacji przez okres zgodny ze zmienioną kategorią archiwalną dokumentacji. W przypadku zamówień finansowanych ze środków funduszy europejskich lub innych środków niż pochodzące z budżetu Unii Europejskiej na podstawie odrębnych przepisów w tym zakresie do 25 lat. 39.7 W związku z przetwarzaniem danych osobowych, na podstawie przepisów prawa, posiada Pani/Pan prawo do: a) dostępu do treści swoich danych, na podstawie art. 15 ogólnego rozporządzenia; b) sprostowania danych, na podstawie art. 16 ogólnego rozporządzenia; c) ograniczenia przetwarzania, na podstawie art. 18 ogólnego rozporządzenia 39.8 Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych. 39.9 Gdy podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa, jest Pani/Pan zobowiązana(y) do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy o

udzielenie zamówienia publicznego 39.10 Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania. 39.11 Wykonawca, wypełniając obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 lub art. 14 RODO względem osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w tym postępowaniu składa stosowne oświadczenie zawarte w Formularzu ofertowym (Załącznik nr 2 do SWZ).

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: [Nr zgodna z SWZ]: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę na podstawie przesłanek zawartych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp 8.

INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

8.1 O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

8.1.4 zdolności technicznej lub zawodowej:

8.1.4.1 Warunek zdolności technicznej zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie: co najmniej trzy usługi dla minimum 15000 punktów świetlnych łącznie, obejmujące:

- wykonanie pełnej elektronicznej inwentaryzacji obiektów systemu oświetlenia w systemie GIS (geographic information system);
- wykonanie audytu infrastruktury oświetlenia ulicznego wraz z opracowaniem dokumentacji na potrzeby modernizacji oświetlenia drogowego lub sieci elektrycznych,
- wdrożenie dedykowanego oprogramowania internetowego z danymi przetrzymywanymi w tzw. „chmurze”; co najmniej dwie z tych usług będą zrealizowane dla minimum 4000 punktów świetlnych każda.

8.1.4.2 Warunek zdolności zawodowej zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował: co najmniej jedną osobą z wykształceniem w zakresie techniki świetlnej oraz posiadającą Świadectwo kwalifikacyjne E + D (eksploatacja + dozór) w zakresie instalacji i urządzeń elektrycznych.

8.1.4.3 Warunek dysponowania niezbędnym sprzętem do wykonania zamówienia zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował:

8.1.4.3.1 odpowiednim sprzętem geodezyjno-kartograficznym, obsługującym Globalne Systemy Nawigacji Satelitarnej - Global Navigation Satellite System (dalej: „GNSS”) z precyzyjną technologią pozycjonowania satelitarnego w czasie rzeczywistym - Real-Time Kinematic (dalej: „RTK”) gwarantującym uzyskanie założonych dokładności tj. odchylenia standardowego 30 cm punktu w ilości min. 2 sztuk, i

8.1.4.3.2 wzorcowanym sprzętem pomiarowym do pomiaru luminancji i natężenia oświetlenia, i

8.1.4.3.3 dalmierzem laserowym z funkcją pomiaru kąтового (pochyłomierzem), umożliwiającym wyznaczenie wysokości obiektów metodą pośrednią (np. funkcja Pitagorasa lub pomiar odległości nachylonej i kąta) – min. 1 sztuką

Uwagi: 1) Z uwagi na zastrzeżenie przez Zamawiającego osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia w postaci wykonania audytu, zgodnie z treścią opisu przedmiotu zamówienia i wzoru umowy, Zamawiający nie dopuszcza, aby w celu spełnienia warunku określonego w pkt 8.1.4.1 SWZ Wykonawca polegał na zobowiązaniu udostępnienia zasobów innego podmiotu. 2) W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia warunek określony w pkt 8.1.4.1 SWZ oceniany będzie łącznie. 3) W przypadku, gdy Wykonawca wykonywał w ramach jednego kontraktu/umowy większy zakres prac, dla potrzeb zamówienia powinien wyodrębnić i podać zakres /wartość zamówienia, o którym mowa powyżej. 4) Jeżeli Wykonawca wykazuje doświadczenie nabyte w ramach kontraktu (zamówienia/umowy) realizowanego przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum), Zamawiający nie dopuszcza by Wykonawca polegał na doświadczeniu grupy Wykonawców, której był członkiem, jeżeli faktycznie i konkretnie nie wykonywał wykazywanego zakresu prac. Zamawiający zastrzega możliwość zwrócenia się do Wykonawcy o wyjaśnienia w zakresie

faktycznie i konkretnie wykonywanego zakresu prac oraz przedstawienia stosownych dowodów np. umowy konsorcjum, z której wynika zakres obowiązków czy wystawionych przez Wykonawcę faktur. 5) Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz winien zawierać usługi, w których wykonaniu Wykonawca bezpośrednio uczestniczył. 6) Zamawiający zastrzega weryfikację potwierdzenia należytego wykonania prac bezpośrednio u podmiotu, na rzecz, którego były wykonane. 9.3 NA PODSTAWIE ART. 139 UST. 1 I UST. 2 USTAWY PZP NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO WYKONAWCA, którego oferta została najwyżej oceniona, jest zobowiązany do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, podmiotowe środki dowodowe i Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (zwany dalej: JEDZ) aktualne na dzień złożenia tj: 9.3.1 W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, Zamawiający żąda następujących dokumentów 9.3.1.1 aktualne oświadczenie dotyczące braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ/ESPD) – Załącznik nr 3 do SWZ (plik w formacie XML) 9.3.2 W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej Zamawiający żąda następujących dokumentów: 9.3.2.1 Wykaz usług (wg wzoru – Załącznik nr 4 do SWZ) wykonanych, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz, których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są: referencje; bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz, którego usługi zostały wykonane; a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. Uwaga 1) Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług, wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz o którym mowa powyżej, dotyczy usług, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył 2) Okres wyrażony w latach, o którym mowa w pkt 9.3.2.1 SWZ liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. 9.3.2.2 Wykaz osób (wg wzoru – Załącznik nr 4a do SWZ) skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę, jakości wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. 9.3.2.3 Wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych (wg wzoru – Załącznik nr 4b do SWZ) dostępnych wykonawcy w celu wykonania zamówienia publicznego wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami . 9.3.3 W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, Zamawiający żąda następujących dokumentów: 9.3.3.1 Oświadczenie wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (j.t. Dz. U.z 2025 r. poz. 1714) z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ 9.3.3.2 Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (tj. w jednolitym dokumencie JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 – 6 ustawy Pzp, z art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych

rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 5a do SWZ. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ składa każdy z tych Wykonawców (dotyczy również wspólników spółki cywilnej). W przypadku powoływania się przez Wykonawcę na zasoby innych podmiotów, oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o których mowa w: art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (tj. w jednolitym dokumencie JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 – 6 ustawy Pzp. art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. składa również każdy z tych podmiotów - wzór Załącznik nr 5b do SWZ 9.3.3.3 Informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 ustawy Pzp, sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 8.3.2 Spełnienie warunków udziału w postępowaniu przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia będzie weryfikowane przez Zamawiającego zgodnie z art. 117 ust. 3 ustawy Pzp. 8.5 Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. 23.1 Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia wadium w wysokości 30 000,00 PLN (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100). 24.1. Wykonawca, którego oferta została wybrana zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Implementacja dedykowanego oprogramowania internetowego do zarządzania infrastrukturą oświetlenia wraz z ewidencją przestrzenną obiektów

Beschreibung: (Numeracja zgodna z SWZ) 4.1 Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na wykonaniu implementacji dedykowanego oprogramowania internetowego do zarządzania infrastrukturą oświetlenia wraz z ewidencją przestrzenną obiektów 4.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ oraz we wzorze umowy w Załączniku nr 6 do SWZ. 4.3 Zamówienie nie zostało podzielone na części. 4.4 Zamawiający dopuszcza możliwość realizacji przedmiotowego zamówienia przez Wykonawcę z wykorzystaniem podwykonawców, których zobowiązany jest wskazać w sekcji D w części II własnego formularza jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ). Z wyłączeniem wykonania n.w. kluczowych części zadań, o których mowa w treści opisu przedmiotu zamówienia i w treści wzoru umowy: • wykonanie pełnej elektronicznej inwentaryzacji obiektów systemu oświetlenia w systemie GIS (geographic information system); • wykonanie audytu infrastruktury oświetlenia ulicznego wraz z

opracowaniem Programu Funkcjonalno-Użytkowego proponowanej modernizacji oraz obliczeń fotometrycznych zgodnie z aktualną normą PN-EN 13201, • wdrożenie dedykowanego oprogramowania internetowego z danymi przetrzymywanymi w tzw. „chmurze”.
Interne Kennung: DOM-WZP-II.271.19.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 79212000 Betriebsprüfung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Łódź
Stadt: Łódź
Postleitzahl: 90-926
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 15 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Pkt zgodnie z SWZ 36 INFORMACJA O OBOWIĄZKU OSOBISTEGO WYKONANIA PRZEZ WYKONAWCĘ KLUCZOWYCH ZADAŃ, JEŻELI ZAMAWIAJĄCY DOKONUJE TAKIEGO ZASTRZEŻENIA ZGODNIE Z ART. 60 I ART. 121 USTAWY PZP 36.1 Zamawiający wymaga osobistego wykonania przez Wykonawcę nw. kluczowych części zamówienia: • wykonanie pełnej elektronicznej inwentaryzacji obiektów systemu oświetlenia w systemie GIS (geographic information system); • wykonanie audytu infrastruktury oświetlenia ulicznego wraz z opracowaniem Programu Funkcjonalno-Użytkowego proponowanej modernizacji oraz obliczeń fotometrycznych zgodnie z aktualną normą PN-EN 13201, • wdrożenie dedykowanego oprogramowania internetowego z danymi przetrzymywanymi w tzw. „chmurze”. 33 WYMAGANIA W ZAKRESIE ZATRUDNIENIA NA PODSTAWIE STOSUNKU PRACY, W OKOLICZNOŚCIACH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 95 USTAWY PZP, JEŻELI ZAMAWIAJĄCY PRZEWIDUJE TAKIE WYMAGANIA Na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 §1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 277), tj. kluczowe zadania: • wykonanie pełnej elektronicznej inwentaryzacji obiektów systemu oświetlenia w systemie GIS (geographic information system); • wykonanie audytu infrastruktury oświetlenia ulicznego wraz z opracowaniem Programu Funkcjonalno-Użytkowego proponowanej modernizacji oraz obliczeń fotometrycznych zgodnie z aktualną normą PN-EN 13201, • wdrożenie dedykowanego oprogramowania internetowego z danymi przetrzymywanymi w tzw. „chmurze” Zakres prac osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia oraz sposób dokumentowania zatrudnienia tych osób i uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełniania przez Wykonawcę wymagań oraz sankcji z tytułu ich niespełnienia zostały określone opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 1 do SWZ) oraz we wzorze umowy (Załącznik nr 6 do SWZ). I. Pkt 5. INFORMACJA O

PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH DOWODOWYCH otrzymuje brzmienie: 5.1 Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w postaci: podania adresu https strony internetowej do wersji testowej oprogramowania (wersji poglądowej wraz z loginem i hasłem dla zamawiającego), celem potwierdzenia pełnej funkcjonalności oprogramowania wymaganej przez Zamawiającego (m.in. zapewnienia określonych warstw i atrybutów). Wymogi dla testowej wersji oprogramowania: 1) oprogramowanie zapisane jest na serwerze typu „chmura” a dostęp do niego jest poprzez ogólnodostępną sieć Internet po zalogowaniu za pomocą tymczasowego loginu i hasła (udostępnionych Zamawiającemu); 2) oprogramowanie zapewnia odpowiednią strukturę bazy danych w postaci następujących warstw tematycznych: a) PUNKTY OŚWIETLENIOWE (min. ilość: 50 punktów); b) SKRZYNKI STERUJĄCE (min. ilość: 10 skrzynek); c) STACJE TRANSFORMATOROWE (min. ilość: 2 stacje); 3) oprogramowanie zapewnia logiczne powiązanie poszczególnych warstw tematycznych ze sobą i możliwość wyfiltrowania punktów oświetleniowych zasilanych z danej skrzynki sterującej czy stacji transformatorowej; 4) poszczególne warstwy powinny być opisane atrybutami zgodnie z punktem 1 (ppkt a, b i c) OPZ; 5) program musi dawać możliwość dodawania nowych elementów w każdej z warstw oraz kasowania a także przesuwania istniejących elementów; 6) oprogramowanie powinno umożliwiać zarówno prezentację danych w formie graficznej na mapie jak i w formie tabelarycznej; 7) aplikacja umożliwia sporządzenie audytu energetycznego oświetlenia (dla wskazanego zakresu infrastruktury). 5.2 Jeżeli Wykonawca niełoży wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 5.3 Postanowienia pkt. 5.2 SWZ nie stosuje się, jeżeli przedmiotowy środek dowodowy służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert lub, pomimo złożenia przedmiotowego środka dowodowego, oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania, 5.4 Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena oferty brutto w PLN (C)

Beschreibung: (Numeracja zgodna z SWZ) 18.4.1 Zasada oceny ofert wg kryterium – Cena zamówienia w PLN (C) W przypadku kryterium – Cena zamówienia brutto w PLN (C) - oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą z działania: $P_i(C) = C \cdot \min(C_i) \cdot 60$ gdzie: $P_i(C)$ Ilość punktów jakie otrzyma oferta badana za kryterium – cena oferty brutto w PLN $C_{\min}$ Najniższa cena spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu C_i Cena oferty badanej * Zgodnie z art. 225 ust. 1 ustawy Pzp, w przypadku, gdy wybór oferty prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, dla celów zastosowania kryterium ceny lub kosztu zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałby obowiązek rozliczyć.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres utrzymywania oprogramowania

Beschreibung: (Numeracja zgodna z SWZ) 18.4.2 Zasady oceny ofert wg kryterium – Okres utrzymywania oprogramowania Wykonawca ma stworzyć oprogramowanie, którego immanentną częścią będzie utworzenie edytowalnej bazy danych zinwentaryzowanych obiektów na platformie elektronicznej, przechowującej dane na serwerze typu „chmura”, na podstawie których będzie można m.in. wyliczyć efekty oszczędności zużycia energii, mocy zainstalowanej i efektów środowiskowych oraz sporządzić audyt energetyczny oświetlenia – minimalny okres utrzymywania wynosi 5 lat. Wykonawca jest zobowiązany udzielić, co najmniej 5 letniego okresu utrzymania oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia Okres utrzymywania oprogramowania Max. liczba punktów Zamawiający przyzna punkty w przedmiotowym kryterium w następujący sposób: Wykonawca otrzyma 10 punktów - w przypadku 15 letniego okresu utrzymania oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia Wykonawca otrzyma 5 punktów - w przypadku 10 letniego okresu utrzymania oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia Wykonawca otrzyma 0 punktów - w przypadku 5 letniego okresu utrzymania oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia 10 Zamawiający dokona oceny w przedmiotowym. kryterium na podstawie oświadczenia Wykonawcy zawartego w pkt 6 Formularza ofertowego Uwaga: W przypadku, kiedy Wykonawca w Formularzu oferty w pkt 6, nie zaznaczy żadnego z kwadratów lub zaznaczy więcej niż jeden kwadrat w kryterium oceny - Okres utrzymywania oprogramowania, Zamawiający przyjmie, że Wykonawca oferuje 5 letni okres utrzymywania oprogramowania, a w kryterium tym Wykonawca otrzyma 0 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Dodatkowe rozwiązania funkcjonalne (RF)

Beschreibung: (Numeracja zgodna z SWZ) 18.4.3 Zasady oceny ofert wg kryterium – Skrócenie okresu realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 2 pkt 1-7 umowy w terminie maksymalnie do 15 miesięcy od dnia zawarcia umowy. Zamawiający dokona oceny w przedmiotowym. kryterium na podstawie oświadczenia Wykonawcy zawartego w pkt 7 Formularza ofertowego Skrócenie okresu realizacji zamówienia Max. liczba punktów Zamawiający przyzna punkty w przedmiotowym kryterium w następujący sposób: Wykonawca otrzyma 30 punktów - w przypadku skrócenia okresu realizacji zamówienia do 10 miesięcy od dnia zawarcia umowy Wykonawca otrzyma 20 punktów - w przypadku skrócenia okresu realizacji zamówienia do 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy Wykonawca otrzyma 10 punktów - w przypadku skrócenia okresu realizacji zamówienia do 13 miesięcy od dnia zawarcia umowy Wykonawca otrzyma 0 punktów - w przypadku wykonania zamówienia do 15 miesięcy od dnia zawarcia umowy 30 Uwaga: W przypadku, kiedy Wykonawca w Formularzu oferty w pkt 7, nie zaznaczy żadnego z kwadratów lub zaznaczy więcej niż jeden kwadrat w kryterium oceny - Skrócenie okresu realizacji zamówienia, Zamawiający przyjmie, że Wykonawca wykonania zamówienia do 15 miesięcy od dnia zawarcia umowy, a w kryterium tym Wykonawca otrzyma 0 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-90ce7446-2bc9-4b87-8ca3-6672057a6047>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-90ce7446-2bc9-4b87-8ca3-6672057a6047>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 18/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: [Nr zgodna z SWZ]: 16.1 Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem zakładki „Oferty/wnioski”, widocznej w podglądzie postępowania po zalogowaniu się na konto Wykonawcy. Po wybraniu przycisku „Złóż ofertę” system prezentuje okno składania oferty umożliwiające przekazanie dokumentów elektronicznych, w którym znajdują się dwa pola drag&drop („przeciągnij” i „upuść”) służące do dodawania plików. 16.2 Otwarcie ofert następuje za pomocą Platformy e-Zamówienia. 16.3 Ofertę należy złożyć: za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 90 dni tj. do dnia 15.08.2026 r.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: (Numeracja zgodna z SWZ) 38 POUCZENIE O

ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY 38.1 Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 38.2 Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 38.3 W postępowaniu odwołanie przysługuje na: 38.3.1 niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 38.3.2 zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie

ustawy Pzp; 38.4 Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 38.5 Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 38.6 Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 38.7 Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne: 38.7.1 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 38.7.2 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 38.7.1 SWZ. 38.8 Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 38.9 Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 38.7 i 38.8 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 38.10 Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 38.10.1 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 38.10.2 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 38.11 Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 38.12 Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miasto Łódź-Urząd Miasta Łodzi

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miasto Łódź-Urząd Miasta Łodzi

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miasto Łódź-Urząd Miasta Łodzi

Registrierungsnummer: NIP 7250028902

Abteilung: Wydział Zamówień Publicznych

Postanschrift: Piotrkowska 104

Stadt: Łódź

Postleitzahl: 90-926

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Kontaktperson: Wydział Zamówień Publicznych

E-Mail: zamowienia@uml.lodz.pl

Telefon: 48426384888

Internetadresse: <https://www.uml.lodz.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uml.lodz.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP 5262239325

Postanschrift: Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

275308-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 061a6009-0e02-423e-9129-b4be4adad98d - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/05/2026 10:36:53 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 316262-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 89/2026
Datum der Veröffentlichung: 08/05/2026